МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВЯ УКРАЇНИ

Харківський національний медичний університет

Кафедра іноземних мов

## СИЛАБУС

## НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛИНИ

**Іноземна мова (курс за вибором)**

(назва навчальної дисципліни)

галузь знань 22 «Охорона здоров’я» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(шифр і назва галузі знань)

cпеціальність 222 «Медицина»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(шифр і назва спеціальності)

курс \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Програма навчальної дисципліни затверджена на засіданні кафедри іноземних мов  Протокол від  “17” червня 2020 року № 9  Завідувач кафедри  \_\_изображение_viber_2020-09-07_10-59-03\_\_ проф. Корнейко І.В. (підпис) (прізвище та ініціали)  “\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2020 року |  | Схвалено методичною комісією ХНМУ з проблем загальної та предфахової підготовки  ( назва)  Протокол від  “24” червня 2020 року № 5  Голова    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ проф. Карпенко К.І. (підпис) (прізвище та ініціали)  “\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2020 року |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1. **Дані про викладача, що викладає дисципліну**

|  |  |
| --- | --- |
| Прізвище, ім’я по батькові викладача | Овсяннікова Ганна Валеріївна |
| Контактний тел. | 0675704094 |
| E-mail: | anna.again66@gmail.com |
| Розклад занять | Відповідно до розкладу навчального відділу |
| Консультації | понеділок 15.30-17.00, ауд. 8 кафедри іноземних мов |

**РОЗРОБНИКИ СИЛАБУСУ:**

Овсяннікова Г.В., викладач кафедри іноземних мов

**ВСТУП**

**Програма** **вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (курс за вибором))»** складена складена освітньо-професійної програми Медицина другого (магістерського) рівня, галузі знань 22 «Охорона здоров’я», спеціальності 222 «Медицина»

.

**Опис навчальної дисципліни (анотація)**

Вивчення іноземної мови здійснюється впродовж 7-го т семестру 4-го року навчання у ВМНЗ.

*Іноземна мова* *(курс за вибором)* як навчальна дисципліна:

* ґрунтується на вивченні студентами лексико-граматичного та фахового матеріалу іноземною мовою та інтегрується із дисциплінами біологія, біофізика, біохімія, анатомія, гістологія, фізіологія, латинська мова та біоетика
* закладає основи знань медичної термінології з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності

Видами навчальної діяльності студентів згідно з навчальним планом є:

* практичні заняття
* самостійна робота студентів (СРС)

Практичні заняття передбачають:

* вивчення основ термінології на базі опрацювання оригінальних та адаптованих медичних текстів іноземною мовою
* оволодіння навичками читання, розуміння медичних текстів
* складання анотацій та резюме іноземною мовою
* розвиток комунікативних умінь в межах тематики програми

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Структура навчальної дисципліни** | **Кількість годин, з них** | | | | **Рік**  **навчання** | **Вид**  **контролю** |
| **Всього** | **Аудиторних** | | **СРС** |
| Лекцій  (годин) | Практичних занять (год.) |
| *Іноземна мова (курс за вибором)* | **4 кредита /**  **120 год.** | **0** | **40** | **80** | **3 курс** | **залік** |

**Примітка: 1 кредит ЕСТS – 30 год.**

**Аудиторне навантаження –33%, СРС – 67%**

**Предметом вивчення навчальної дисципліни є *Іноземна мова (курс за вибором)***

**Міждисциплінарні зв’язки:** інтеграція професійних знань студентів-медиків полягає в усвідомленому використанні інформації фундаментальних дисциплін під час іншомовної підготовки на другому курсі вищого медичного навчального закладу. З цією метою навчальний зміст дисципліни *«Іноземна мова* *(курс за вибором)»* містить матеріал із біології, біофізики, біохімії, анатомії, гістології, фізіології, латинської мови та біоетики.

*Пререквізити.* Вивчення дисципліни передбачає попереднє засвоєння кредитів з іноземної мови.

*Постреквізити*. Основні положення навчальної дисципліни мають застосовуватися при вивченні фахових дисциплін

**1.Мета та завдання навчальної дисципліни**

**1.1.** Метою навчальної дисципліни «*Іноземна мова (курс за вибором)»* є: а) формування у студентів-медиків іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетентності; б) підготовка студентів до складання іспиту з англійської мови професійного спрямування відповідно до Порядку здійснення єдиного державного кваліфікаційного іспиту для здобувачів ступеня вищої освіти магістр за спеціальностями галузі знань «22 Охорона здоров’я», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 28.03.2018 № 334.

**1.2.** Основними **завданнями** вивчення дисципліни *«Іноземна мова* *(курс за вибором)»* є:

* *інтерпретувати зміст загальнонаукової літератури іноземною мовою*
* *демонструвати вміння спілкуватися іноземною мовою в усній та письмовій формах*
* *розвивати комунікативні навички культурологічного характеру*

**1.3 Компетентності та результати навчання,** формуванню яких сприяєдисципліна.

Відповідно до Національної рамки кваліфікацій фахівці другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 22 «Охорона здоров’я» спеціальності 222 «Медицина» під час вивчення дисципліни *«Іноземна мова* *(курс за вибором)»* повинні набути здатність самостійно розв’язувати складні навчальні та професійні задачі й проблеми у галузі медицини засобами іноземної мови, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій у сфері охорони здоров’я та у межах своєї спеціальності.

Згідно з вимогами Стандарту вищої освіти дисципліна забезпечує набуття студентами низки ***компетентностей,*** *а саме:*

***загальні:***

* здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу
* здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями
* здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях
* здатність до адаптації та дії в новій ситуації
* навички міжособистісної взаємодії
* здатність спілкуватись іноземною мовою
* навички використання інформаційних і комунікаційних технологій

***спеціальні*** *(іншомовні професійно орієнтовані комунікативні):*

* здатність коректного використання структурно-лексичних аспектів іноземної мови спеціальності у процесі навчання та професійної діяльності
* здатність проведення медичної консультації у іншомовному середовищі; володіння іноземною мовою на варіативно-адаптивному рівні під час міжособистісної взаємодії у професійному середовищі
* здатність ефективного використання іноземної мови під час оформлення історії хвороби пацієнта, встановлення діагнозу, призначення лікування, виписування рецепту, надання професійних консультацій щодо профілактики захворювань, дієти та здорового способу життя
* здатність проведення наукових досліджень, розуміння оригінальної літератури іноземною мовою на медичну тематику, інтерпретації змісту загальнонаукової літератури іноземною мовою
* здатність використання засобів сучасних інформаційних технологій під час спілкування іноземною мовою та передачі інформації
* здатність використовувати іноземну мову спеціальності на належному рівні; дотримання граматичних норм іноземної мови
* здатність належної морально-етичної поведінки та професійної діяльності, дотримання громадянських прав та обов’язків, підвищення загальноосвітнього культурного рівня

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Матриця компетентностей** | | | | | |
| **№** | **Компетентність** | **Знання** | **Уміння** | **Комунікація** | **Автономія та відповідальність** |
| **Спеціальні (фахові) компетентності** | | | | | |
| **1** | Здатність коректного використання структурно-лексичних аспектів іноземної мови спеціальності у процесі навчання та професійної діяльності | *Знати:*   * базові лексико-семантичні структури іноземної мови * правила словотвору * терміни та терміноелементи греко-латинського походження | * Диференціювати і аналізувати терміни і терміноелементи греко-латинського походження * реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень; вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику * застосовувати загальну і наукову лексику при виконанні когнітивних завдань * розпізнавати та аналізувати лексичні структури та їх взаємозв’язок з семантичними особливостями тексту | Міжособистісна взаємодія: комунікація із викладачами, студентами  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Самостійність, відповідальність |
| **2** | Здатність застосування іноземної мови під час професійної діяльності в галузі генетики, імунології та епідеміології в іншомовному середовищі | *Знати:*   * іноземну лексику, що стосується імунології, генетики, генетичних, спадкових, інфекційних захворювань | * Відтворювати лексичний матеріал, що відноситься до генетики; генетичних, спадкових, інфекційних захворювань; імунології | Міжособистісна взаємодія: комунікація із пацієнтами, колегами, керівництвом  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Самостійність, відповідальність |
| **3** | Здатність проведення медичної консультації у іншомовному середовищі; володіння іноземною мовою на варіативно-адаптивному рівні під час міжособистісної взаємодії у професійному середовищі | *Знати*:   * аспекти медичної термінології, що стосуються стосується генетики, , імунології, генетичних, спадкових, інфекційних захворювань * лексико-граматичні стратегії ведення дискусії іноземною мовою * структуру проведення медичної консультації * види медичного огляду | * Відтворювати термінологію генетики, генетичних, спадкових, інфекційних захворювань, імунології * описувати механізми генетики, особливості генетичних, спадкових, інфекційних захворювань * називати та характеризувати види генетичних, спадкових, інфекційних захворювань * демонструвати навички проведення медичного огляду під час рольової взаємодії на занятті з іноземної мови * використовувати лексико-граматичні стратегії ведення діалогу з пацієнтами під час рольових ігор | Міжособистісна взаємодія: комунікація із пацієнтами  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Самостійність, відповідальність |
| **4** | Здатність ефективного використання іноземної мови під час оформлення історії хвороби пацієнта, встановлення діагнозу, призначення лікування, виписування рецепту, надання професійних консультацій щодо профілактики захворювань, дієти та здорового способу життя | *Знати:*   * іншомовний вокабул яр, пов’язаний з генетичними, спадковими, інфекційними захворюваннями та технологію оформлення історії хвороби пацієнта * лінгвістичні та морально-етичні аспекти консультування пацієнтів іноземною мовою * форми та види ліків, групи та джерела вітамінів іноземною мовою * термінологію, пов’язану з темами харчування та лікувальної дієти | * Відтворювати в усній та письмовій формах термінологію, що стосується поширених симптомів, перебігу та лікування генетичних, спадкових, інфекційних захворювань * демонструвати уміння вислухати та уточнити інформацію під час медогляду за допомогою рольової гри у формі діалогу з колегою * проявляти емпатію під час медичної консультації * вести дискусію на теми профілактики захворювань, раціонального харчування та здорового способу життя | Міжособистісна взаємодія: комунікація із пацієнтами  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Самостійність, відповідальність |
| **5** | Здатність здійснення усного та письмового перекладу науково-медичної літератури іноземною та рідною мовами | *Знати*:   * базову медичну термінологію фундаментальних дисциплін * словники та ресурси для перекладу * способи перекладу з іноземної мови на рідну та навпаки | * Демонструвати знання термінології фундаментальних медичних дисциплін на заняттях з іноземної мови * здійснювати двосторонній усний та/або письмовий переклад фахових текстів за тематикою дисципліни * використовувати рекомендовані словники та інформаційні ресурси під час самостійного виконання перекладу фахових текстів | Комунікативна взаємодія зі студентами та колегами; наукова комунікація  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Самостійність |
| **6** | Здатність проведення наукових досліджень, розуміння оригінальної літератури іноземною мовою на медичну тематику, інтерпретації змісту загальнонаукової літератури іноземною мовою | *Знати*:   * базову термінологію фундаментальних медичних дисциплін * стратегії читання фахового тексту * способи та засоби реферування та анотування необхідного матеріалу з іншомовного фахового тексту * словники та ресурси * засоби сучасних інформаційних технологій для покращення ефективності наукової комунікації | * Демонструвати знання медичної термінології фундаментальних медичних дисциплін на заняттях з іноземної мови * здійснювати усний та/або письмовий переказ фахових текстів під час практичних занять з іноземної мови * писати анотації до фахових текстів * використовувати засоби сучасних інформаційних технологій для полегшення комунікації з викладачем * опрацювати іншомовні ресурси наукової медичної інформації на тематику дисципліни * підготувати наукову працю іноземною мовою на основі опрацьованих іншомовних джерел * презентувати результати власного дослідження іноземною мовою на студентських конференціях | Міжособистісна взаємодія: комунікація із студентами, колегами, науковою спільнотою  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Автономія, відповідальність |
| **7** | Здатність використання засобів сучасних інформаційних технологій під час спілкування іноземною мовою та передачі інформації | *Знати* види та способи використання сучасних комп’ютерних та інформаційних технологій з метою виконання навчальних та професійних завдань:   * здійснення перекладу * пошук навчальної інформації * проведення наукового дослідження * комунікація з викладачами,однокурсниками, колегами тощо | * Використовувати комп’ютерні та інформаційно-комунікаційні технології під час виконання домашніх завдань * використовувати рекомендовані електронні словники під час перекладу та читання оригінальної науково-медичної літератури * використовувати віртуальні навчальні ресурси ВМ(Ф)НЗ з метою пошуку інформації навчального характеру * використовувати мультимедійні презентації під час представлення результатів дослідження * користуватися засобами електронної пошти та інших хмарних технологій для збереження та відправлення інформації * використовувати ресурси віртуального навчального середовища ВМ(Ф)НЗ, електронні соціальні мережі та електронну пошту у навчальному процесі та для зручності комунікації з викладачами * використовувати ресурси Інтернету з метою наукової комунікації | Міжособистісна взаємодія: комунікація із студентами, колегами, викладачами, науковою спільнотою  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Автономія, відповідальність |
| **8** | Здатність використовувати іноземну мову спеціальності на належному рівні; дотримання граматичних норм іноземної мови | *Знати* практичні граматичні аспекти іноземної мови, зокрема:   * Артикль. * Іменник. Множина іменників латинського і грецького походження * Словотворчі елементи греко-латинського походження * Прикметники. Аналітичні і синтетичні способи утворення ступенів порівняння * Прислівники. Прислівники часу і місця. Ступені порівняння прислівників * Займенники * Числівники. Прості і десяткові дроби * Дієслово. Допоміжні дієслова * Модальні дієслова та їх еквіваленти * Група неозначених часів * Активний і пасивний стани * Група тривалих часів * Активний і пасивний стани * Група перфектних часів Активний і пасивний стани * Група доконано-тривалих часів. Активний і пасивний стани * Дійсний і наказовий способи дієслова * Сполучники * Узгодження часів | * Демонструвати вміння коректного вживання артиклів, утворення множини іменників, ступенів порівняння прикметників та прислівників, правила вживання числівників, прислівників, дієслова, модальних дієслів * вживати коректні часові конструкції під час практичних занять та самостійної роботи * використовувати часові форми під час усного та письмового мовлення в межах завдань дисципліни, що включають завдання до практичних занять, тестові завдання, усний та письмовий переказ, рольова взаємодія тощо. | Міжособистісна взаємодія: комунікація із студентами, колегами, науковою спільнотою  Суб’єкт-об’єктна взаємодія: використання навчального лексико-граматичного матеріалу | Автономія, відповідальність |
| **9** | Здатність належної морально-етичної поведінки та професійної діяльності, дотримання громадянських прав та обов’язків, підвищення загальноосвітньо-го культурного рівня | *Знати:*  Основні правила поведінки під час навчання у ВМ(Ф)НЗ  громадянські права та обов’язки  клятву Гіппократа | * Дотримання основних правил поведінки та етикету під час занять з іноземної мови * демонструвати повагу, дотримуватись правил субординації * демонструвати навички ввічливої іноземної мови * відстоювати свою точку зору за допомогою ввічливих форм мовлення * читати та презентувати літературу культурологічного характеру країни, мова якої вивчається | Міжособистісна взаємодія: комунікація із студентами, викладачами, колегами | Відповідальність |

**Результати навчання:**

*Інтегративні* кінцеві програмні результати навчання:

* збирати дані про скарги пацієнта, анамнез хвороби, анамнез життя, проводити та оцінювати результати фізичного обстеження (іноземною мовою)
* оцінювати інформацію щодо діагнозу, застосовуючи стандартну процедуру на підставі результатів лабораторних та інструментальних досліджень (в іншомовному середовищі)
* визначати джерело та/або місце знаходження потрібної інформації в залежності від її типу; отримувати необхідну інформацію з визначеного (іншомовного) джерела; обробляти та аналізувати отриману інформацію
* усвідомлювати та керуватися у своїй діяльності громадянськими правами, свободами та обов’язками, підвищувати загальноосвітній культурний рівень

*Результати навчання* для дисципліни відповідно до рівнів пізнання:

1. **Запам’ятовування, знання**:

* засвоїти лексичний матеріал, пов’язаний із тематикою дисципліни
* засвоїти граматичний матеріал дисципліни
* відтворювати основні терміни, що відносяться до тем змістових модулів
* описувати систему вищої медичної освіти та систему охорони здоров’я
* знати функціональні особливості людського організму

1. **Розуміння:**

* диференціювати і аналізувати терміни і терміноелементи греко-латинського походження
* ілюструвати навички аналітичного і пошукового читання
* здійснювати переказ фахових текстів
* перекладати літературу за фахом

1. **Застосування:**

* реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень; вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику
* утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи релевантні граматичні категорії та моделі
* застосовувати загальну і наукову лексику при виконанні когнітивних завдань
* використовувати знання, отримані на заняттях із фундаментальних медичних дисциплін і латинської мови в процесі вивчення іншомовних термінів
* використовувати знання іноземної мови за ситуативно зумовлених обставин: збір даних про скарги пацієнта, анамнез хвороби, проведення та оцінка результатів фізикального обстеження
* демонструвати професійні знання у навчальних ситуаціях

1. **Аналіз:**

* розпізнавати та аналізувати лексичні структури та їх взаємозв’язок із семантичними особливостями тексту
* розпізнавати та аналізувати граматичні явища та моделі і включати їх в активне спілкування
* поєднувати знання фундаментальних медичних дисциплін та загальні знання під час дискусій іноземною мовою на професійну тематику
* володіти засобами перевірки достовірності та коректності даних на професійну тематику та предметно
* володіти засобами пошуку інформації, демонструвати навички обробки та аналізу отриманої інформації

1. **Синтез:**

* складати резюме загальнонаукових текстів іноземною мовою
* створювати усну та письмову презентацію іноземною мовою за спеціальністю
* формулювати результати індивідуального пошуку на релевантну тематику дисципліни

1. **Оцінювання:**

* самостійно обирати навчальний матеріал під час виконання завдань самостійної роботи
* поєднувати здобуті знання під час самоконтролю
* оцінювати достовірність інформації на тематику дисципліни

**2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни**

На вивчення навчальної дисципліни відводиться – 90 годин – 3 кредитів ЄКТС

**Програма навчальної дисципліни структурована на розділи:**

**Розділ дисципліни 1. Особливості тестових завдань з англійської мови.**

**Тема лекції 1.** Логічна структура тестових завдань англійською мовою.

**Тема лекції 2.** Особливості інтернаціональної лексики в галузі медицини**.**

**Тема лекції 3.** Особливості пошукового читання медичних текстів.

**Тема лекції 4.** Терміноутворювання в медицині. Розуміння термінів

**Тема лекції 5.** Граматика медичних текстів. Present Simple, Past Simple, Present Perfect, No-negation

**Розділ дисципліни 2. Практичне навчання лексики та граматики тестових завдань з англійської мови.**

**Тема практичного заняття 1.** Травна система

**Тема практичного заняття 2.** Мікроорганізми

**Тема практичного заняття 3.** Особливості заповнення історії хвороби

**Тема практичного заняття 4.** Рак

**Тема практичного заняття 5.** Підсумкове заняття. Залік.

# **Опис навчальної дисципліни**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Найменування показників | Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень | Характеристика навчальної дисципліни | |
| **денна форма навчання** |  |
| Кількість кредитів - 4 | Напрям підготовки  22 «Охорона здоров’я»  (шифр і назва) | Нормативна  (за вибором) | |
| Загальна кількість годин - 120 | Спеціальність 222 «Медицина» (шифр і назва спеціальності) | **Рік підготовки:** | |
| 3-й | -й |
| **Семестр** | |
| 6-й | -й |
| **Лекції** | |
| Годин для денної форми навчання:  аудиторних - 40  самостійної роботи студента - 80 | Освітньо-кваліфікаційний рівень:  магістр | 0 год. | год. |
| **Практичні, семінарські** | |
| 40 год. | год. |
| **Лабораторні** | |
| год. | год. |
| **Самостійна робота** | |
| 80 год. | год. |
| **Індивідуальні завдання:** год. | |
| Вид контролю: залік | |

**3. Структура навчальної дисципліни**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Назви розділів дисципліни і тем | Кількість годин | | | | | |
| Форма навчання (денна або вечірня) | | | | | |
| усього | У тому числі | | | | |
| лек | пр | лаб | інд | срс |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Розділ дисципліни 1. Особливості тестових завдань з англійської мови. | | | | | | |
| Тема 1. Логічна структура тестових завдань англійською мовою. | 10 |  | 4 |  |  | 6 |
| Тема 2. Особливості інтернаціональної лексики в галузі медицини. | 12 |  | 4 |  |  | 8 |
| Тема 3. Особливості пошукового читання медичних текстів | 12 |  | 4 |  |  | 8 |
| Тема 4. Терміноутворювання в медицині. Розуміння термінів | 12 |  | 4 |  |  | 8 |
| Тема 5. Граматика медичних текстів Pr.S., P.S., P.P., no-negation | 10 |  | 4 |  |  | 6 |
| Підсумкове заняття 1. | 8 |  | 2 |  |  | 6 |
| Разом за розділом 1 | 64 |  | 22 |  |  | 42 |
| Розділ дисципліни 2. Практичне навчання лексики та граматики тестових завдань з англійської мови. | | | | | | |
| Тема 6. Травна система | 12 |  | 4 |  |  | 8 |
| Тема 7. Мікроорганізми | 12 |  | 4 |  |  | 8 |
| Тема 8. Особливості заповнення історії хвороби | 12 |  | 4 |  |  | 8 |
| Тема 9. Рак | 12 |  | 4 |  |  | 8 |
| Підсумкове заняття 2. Залік. | 8 |  | 2 |  |  | 6 |
| Разом за розділом 2 | 56 |  | 18 |  |  | 38 |
| Всього годин по дисципліні | 120 |  | 40 |  |  | 80 |

**4. Теми лекцій**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
| 1 |  |  |
| 2 |  |  |
| … |  |  |
| Всього лекційних годин | |  |

**5. Теми семінарських занять**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
| 1 |  |  |
| 2 |  |  |
| ... |  |  |
| Всього годин семінарських занять | |  |

**6.Теми практичних занять**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
| 1 | Логічна структура тестових завдань англійською мовою. | 4 |
| 2 | Особливості інтернаціональної лексики в галузі медицини. | 4 |
| 3 | Особливості пошукового читання медичних текстів. | 4 |
| 4 | Терміноутворювання в медицині. Розуміння термінів. | 4 |
| 5 | Граматика медичних текстів Pr.S., P.S., P.P., no-negation | 4 |
| 6 | Підсумкове заняття 1. | 2 |
| 7 | Травна система | 4 |
| 8 | Мікроорганізми | 4 |
| 9 | Особливості заповнення історії хвороби | 4 |
| 10 | Рак | 4 |
| 11 | Підсумкове заняття 2. Залік. | 2 |
| Всього годин практичних занять | | 40 |

**7. Теми лабораторних занять**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
| 1 |  |  |
| 2 |  |  |
| ... |  |  |
| Всього годин лабораторних занять | |  |

**8. Самостійна робота**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми | Кількість  годин |
| 1 | Логічна структура тестових завдань англійською мовою. | 6 |
| 2 | Особливості інтернаціональної лексики в галузі медицини. | 8 |
| 3 | Особливості пошукового читання медичних текстів. | 8 |
| 4 | Терміноутворювання в медицині. Розуміння термінів. | 8 |
| 5 | Граматика медичних текстів Pr.S., P.S., P.P., no-negation | 6 |
| 6 | Підсумкове заняття 1. | 6 |
| 7 | Травна система | 8 |
| 8 | Мікроорганізми | 8 |
| 9 | Особливості заповнення історії хвороби | 8 |
| 10 | Рак | 8 |
| 11 | Підсумкове заняття 2. Залік. | 6 |
| Всього годин практичних занять | | 80 |

**9. Індивідуальні завдання**

Бали за індивідуальні завдання нараховуються студентові лише при успішному їх виконанні та захисті. Кількість балів, яка нараховується за різні види індивідуальних завдань, залежить від їх об’єму та значимості, але не більше **10 балів**.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № з/п | Вид роботи | Кількість  балів |
| 1 | Написання та захист (презентація) реферату за будь-якою темою програми з іноземної мови | 2-3 |
| 2 | Виконання та успішний захист індивідуальної роботи в посібниках (домашнє читання) | 4-6 |
| 3 | Участь або презентація стендового докладу на конференції | 7-8 |
| 4 | Переможці (три перших призових місця) на олімпіаді або конференції | 10 |

***Оцінювання індивідуальних завдань студента***

На засіданні кафедри повинно бути затверджено перелік індивідуальних завдань (участь з доповідями в студентських конференціях, профільних олімпіадах, підготовка аналітичних оглядів з презентаціями з перевіркою на плагіат) з визначенням кількості балів за їх виконання, які можуть додаватись, як заохочувальні (**не більше 10).** Бали за індивідуальні завдання одноразово нараховуються студентові тільки комісійно (комісія – зав. кафедри, завуч, викладач групи) лише за умов успішного їх виконання та захисту. В жодному разі загальна сума балів за ПНД не може перевищувати 120 балів.

**10.** **Завдання для самостійної роботи**

Самостійна робота може включати та не обмежуватися такими видами завдань, виконаних у письмовій, друкованій або електронній формі: перелік термінів та незнайомих слів фахового тексту з фонетичною транскрипцією та анотації до тексту, вправи для розвитку професійного мовлення іноземною мовою та закріплення активної лексики, презентація на запропоновану тему. Самостійна робота студентівоцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті.

**11. Методи навчання**

Комунікативні методи навчання, застосовувані у курсі вивчення навчальної дисципліни *«Іноземна мова* *(курс за вибором)»*, спрямовані на досягнення мети формування комунікативних англомовних навичок у галузі медицини з перспективою їх використання при вивченні медицини та у професійній діяльності. Комунікативні методи навчання при особистісно-зорієнтованому підході є пріоритетними у формуванні засад професійно орієнтованої вторинної мовної особистості студентів у процесі навчання дисципліни *«Іноземна мова* *(курс за вибором)»*.

**12. Методи контролю**

ПНД (виставляється оцінка за кожну тему), підсумкове заняття, залік.

Поточна навчальна діяльність студентівконтролюється на практичних заняттях відповідно до конкретних цілей та під час індивідуальної роботи викладача зі студентами. Застосовуються такі способи діагностики рівня підготовки студентів, як співбесіда, контроль володіння активним вокабуляром, розв’язування ситуативних задач, лексико-граматичні тести, презентація усних повідомлень студентів та ін.

Контроль засвоєння розділів дисципліни здійснюється на завершення вивчення тем розділу на підсумковому занятті. Контроль засвоєння дисципліни *«Іноземна мова* *(курс за вибором)»* здійснюється шляхом проведення заліку по завершенні вивчення всіх розділів дисципліни.

**13. Оцінювання успішності навчання студентів за ЕСТS організації навчального процесу (ПНД, залік)**

Проводиться відповідно до «Інструкції з оцінювання навчальної діяльності студентів…»

**13.1 Оцінювання поточної навчальної діяльності (ПНД)**

Під час оцінювання засвоєння кожної навчальної теми дисципліни (**ПНД**) та підсумкового заняття (**ПЗ**) студенту виставляється оцінка за традиційною 4-бальною системою: «відмінно», «добре», «задовільно» та «незадовільно».

Підсумковий бал за поточну навчальну діяльність (**ПНД**) та підсумкові заняття (**ПЗ**) визначається як середнє арифметичне традиційних оцінок за кожне заняття та **ПЗ**, округлене до 2 знаків після коми та перераховується у багатобальну шкалу.

Перерахунок середньої оцінки за поточну навчальну діяльність (**ПНД**) у багатобальну шкалу, для дисциплін, що завершуються заліком, проводиться відповідно до таблиці 2. Для зарахування студент має отримати від 120 до 200 балів.

**Таблиця 2**

**Перерахунок середньої оцінки за поточну навчальну діяльність у багатобальну шкалу**

**(для дисциплін, що завершуються заліком)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 4-бальна шкала | 200-бальна шкала |  | 4-бальна шкала | 200-бальна шкала |  | 4-бальна шкала | 200-бальна шкала |
| 5 | 200 | 4.22-4,23 | 169 | 3.45-3,46 | 138 |
| 4.97-4,99 | 199 | 4.19-4,21 | 168 | 3.42-3,44 | 137 |
| 4.95-4,96 | 198 | 4.17-4,18 | 167 | 3.4-3,41 | 136 |
| 4.92-4,94 | 197 | 4.14-4,16 | 166 | 3.37-3,39 | 135 |
| 4.9-4,91 | 196 | 4.12-4,13 | 165 | 3.35-3,36 | 134 |
| 4.87-4,89 | 195 | 4.09-4,11 | 164 | 3.32-3,34 | 133 |
| 4.85-4,86 | 194 | 4.07-4,08 | 163 | 3.3-3,31 | 132 |
| 4.82-4,84 | 193 | 4.04-4,06 | 162 | 3.27-3,29 | 131 |
| 4.8-4,81 | 192 | 4.02-4,03 | 161 | 3.25-3,26 | 130 |
| 4.77-4,79 | 191 | 3.99-4,01 | 160 | 3.22-3,24 | 129 |
| 4.75-4,76 | 190 | 3.97-3,98 | 159 | 3.2-3,21 | 128 |
| 4.72-4,74 | 189 | 3.94-3,96 | 158 | 3.17-3,19 | 127 |
| 4.7-4,71 | 188 | 3.92-3,93 | 157 | 3.15-3,16 | 126 |
| 4.67-4,69 | 187 | 3.89-3,91 | 156 | 3.12-3,14 | 125 |
| 4.65-4,66 | 186 | 3.87-3,88 | 155 | 3.1-3,11 | 124 |
| 4.62-4,64 | 185 | 3.84-3,86 | 154 | 3.07-3,09 | 123 |
| 4.6-4,61 | 184 | 3.82-3,83 | 153 | 3.05-3,06 | 122 |
| 4.57-4,59 | 183 | 3.79-3,81 | 152 | 3.02-3,04 | 121 |
| 4.54-4,56 | 182 | 3.77-3,78 | 151 | 3-3,01 | 120 |
| 4.52-4,53 | 181 | 3.74-3,76 | 150 | **Менше 3** | **Недостатньо** |
| 4.5-4,51 | 180 | 3.72-3,73 | 149 |  |  |
| 4.47-4,49 | 179 | 3.7-3,71 | 148 |
| 4.45-4,46 | 178 | 3.67-3,69 | 147 |  |  |
| 4.42-4,44 | 177 | 3.65-3,66 | 146 |  |
| 4.4-4,41 | 176 | 3.62-3,64 | 145 |  |  |
| 4.37-4,39 | 175 | 3.6-3,61 | 144 |  |  |
| 4.35-4,36 | 174 | 3.57-3,59 | 143 |  |  |
| 4.32-4,34 | 173 | 3.55-3,56 | 142 |  |  |
| 4.3-4,31 | 172 | 3.52-3,54 | 141 |  |  |
| 4,27-4,29 | 171 | 3.5-3,51 | 140 |  |  |
| 4.24-4,26 | 170 | 3.47-3,49 | 139 |  |  |

**13.2 Проведення та оцінювання заліку**

Якщо студент успішно склав усі теми та підсумкові заняття, на останньому практичному занятті він отримує залік: «зараховано» автоматично.

**13.3 Оцінка з дисципліни**

Дисципліна вивчається протягом 1-го семестру 3-го року навчання, оцінка з дисципліни – залік визначається як оцінка за ПНД, яка переводяться у 200-бальну шкалу ЕСТС (табл.2).

**13.4 Технологія оцінювання дисципліни**

Оцінювання результатів вивчення дисципліни проводиться безпосередньо після закінчення вивчення дисципліни, на останньому практичному занятті студент отримує залік автоматично, якщо успішно склав усі теми та підсумкові заняття. Оцінка з дисципліни визначається як сума балів за ПНД і становить min – 120 до max – 200 та підтверджується словом «зараховано». Якщо студент не був допущений до заліку, він отримує «не зараховано».

**14. Методичне забезпечення**

• Робоча навчальна програма дисципліни;

• Плани практичних занять та самостійної роботи студентів;

• Методичні розробки для викладача;

• Методичні вказівки до практичних занять для студентів;

• Методичні матеріали, що забезпечують самостійну роботу студентів;

• Тестові та контрольні завдання до практичних занять;

• Питання та завдання до контролю засвоєння розділу.

**15. Рекомендована література**

**Базова**

1. Eric H. Glendinning, Beverly A.S. Holmstrom. English in Medicine. – Cambridge, University Press. – 2005.
2. Eric H. Glendinning, Ron Hovard. Professional English in Use. Medicine. Cambridge, University Press. – 2007.
3. Virginia Evans, Jenny Dooley, Trang M. Tran, M.D. Career Paths. Medical. – Express Publishing. – 2013.
4. Marie McCullagh, Ros Wright. Good Practice. Communication Skills in English for the Medical Practitioner. – Cambridge, University Press. – 2008.
5. Sam McCarter. MEDICINE. – Oxford, University Press. – 2009.
6. Sr. Agnes Clare Frenay,, Sr. Rose Maureen Mahoney, UNDERSTANDING MEDICAL TERMINOLOGY. – Tenth edition. – WCB/ Mc Graw-Hill. – 1998.
7. George A. Wistreich. Medical Terminology in Action. – Wm. C. Brown Publishers. – 1994.
8. Ethel Tiersky, Martin Tiersky. The language of medicine in English. – PRENTICE HALL REGENTS, Englewood Cliffs, New Jersey. – 1992.
9. Trisha Greenhalgh. Medicine today . Introduction and exercises by David Shaw, Kadawa Unsversity, Japan. – Longman. – 1993.

**Допоміжна**

1. Англо-український ілюстрований медичний словник Дорланда. У двох томах. Львів. – 2002.

2. The Mosby Medical Encyclopedia. – New York. – 1996.

3. Stedman’s medical dictionary. –Williams & Wilkins, 2005.

4. R. Murphy. English Grammar in Use : a self-study reference and practice book for intermediate learners of English : with answers. ‒ 4th ed. ‒ Cambridge, University Press. – 2012.

**16. Інформаційні ресурси**

1. Stedman's Medical Dictionary <http://stedmansonline.com/public/About>
2. Merriam Webster Online <http://www.m-w.corn/dictionary>
3. English Grammar in Use [Text] : a self-study reference and practice book for intermediate learners of English : with answers / R. Murphy <http://i.booksgid.com/web/online/1526>

Всі навчально- методичні матеріали, розроблені кафедрою в електронному вигляді знаходяться в репозиторії на сайті університету.

Зав.кафедри проф. Корнейко І.В.